

# Master mention Traduction et Interprétation parcours Traduction et Édition Littéraires

## Semestre 1

### UE 1.1 Aspects de la langue

- Genres et discours spécialisés
- Lexicologie
- Traductologie
- Conférences

### UE 1.2 Culture littéraire et écriture

- Grands repères culturels
- Stratégie de la traduction
- Atelier d'écriture

### UE 1.3 Édition

- Propriété intellectuelle : aspects juridiques
- Sous-titrage
- Chaîne du livre

### UE 1.4 Traduction littéraire et interprétation

- Interprétation (anglais, espagnol, italien, arabe ou chinois)
- Atelier de traduction (anglais, espagnol, italien, arabe ou chinois)

## Semestre 2

### UE 2.1 Linguistique et traduction

- Terminologie
- Environnement professionnel du traducteur
- Histoire des théories et des pratiques de la traduction
- Littérature jeunesse

### UE 2.2 Édition

- L'édition
- Le livre : conception et fabrication
- Correction
- Méthodologie professionnelle

### UE 2.3 Écriture et communication

- Atelier d'écriture
- Communication culturelle

### UE 2.4 Parcours professionnel

- Rapport PPP (10 projets)

## Semestre 3

### UE 1.1 Éditions des textes

- PAO
- Conférences
- Gestion de projet

### UE 1.2 Culture littéraire et écriture

- Grands repères culturels
- Stratégie de la traduction
- Atelier d'écriture

### UE 1.3 Traduction littéraire et interprétation

- Interprétation (anglais, espagnol, italien, arabe ou chinois)
- Atelier de traduction (anglais, espagnol, italien, arabe ou chinois)

## Semestre 4

### UE 2.1 Mémoire de stage et de recherche

- Stage (4 mois minimum) et rapport de stage
- Mémoire de traduction

### Contact scolarité

Florence ZORN COUTURIER  
florence.zorn@univ-lyon2.fr  
04 78 69 72 87

### Responsable de formation

Sylvain Trousselard  
sylvain.trousselard@univ-lyon2.fr

### Plus d'infos ici

